

367 Tears In Heaven

Origineel

Would you know my name
if I saw you in heaven?
Would it be the same
if I saw you in heaven?
I must be strong
and carry on,
'cause I know I don't belong
here in heaven.

Would you hold my hand
if I saw you in heaven?
Would you help me stand
if I saw you in heaven?

I'll find my way
through night and day,
'cause I know I just can't stay
here in heaven.

Time can bring you down,
time can bend your knees.
Time can break the heart,
Have you beggin' please, beggin' please.

Beyond the door,
there's peace I'm sure,
and I know there'll be no more
tears in heaven.

Would you know my name
if I saw you in heaven?
Would it be the same
if I saw you in heaven?

I must be strong
and carry on,
'cause I know I don't belong
here in heaven.

Tears in heaven.

Vertaling

Zou je mijn naam nog weten
als ik je in de hemel zou ontmoeten?
Zou het nog hetzelfde zijn
als ik je in de hemel zou ontmoeten?
Ik moet sterk zijn
en doorgaan,
omdat ik weet dat ik hier in de hemel
niet thuis hoor.

Zou je mijn hand vasthouden
als ik je in de hemel tegen kwam?
Zou je me helpen op te staan
als ik je in de hemel tegen kwam?

Ik zal mijn weg vinden
door dag en nacht,
omdat ik weet dat ik nu eenmaal niet kan blijven,
hier in de hemel.

De tijd kan je vernederen,
de tijd kan je knieën doen buigen.
Tijd kan het hart breken;
ik heb je horen smeken, "alstublieft, alstublieft"!

Ik ben er zeker van dat er achter de deur
vrede is
en ik weet dat er geen tranen meer zijn
in de hemel.

Zou je mijn naam weten
als ik je zag in de hemel?
Zou het nog hetzelfde zijn
als ik je zag in de hemel?

Ik moet sterk zijn
en doorgaan,
omdat ik weet dat ik hier in de hemel
niet thuis hoor.

Tranen in de hemel.